



زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی

-۱

(رضا بان نثارگله شهری - سلماس)

معنی صحیح لغات نادرست عبارت‌اند از:

رخوت: سستی و تنبلی / عیار: سنگ محک، ابزار سنجش، آزمون / ناورد: مبارزه، نبرد، پیکار

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، لغت، ترکیبی)

-۲

(الهام مومری)

املائی صحیح واژه عبارت است از: «غدر» (در سطر اول).

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، املا، صفحه ۱۱۲)

-۳

(سعید کنج‌بفش زمانی)

دوره‌ی نخست را باید دوره‌ی درخشش نیما و جدال بر سر کهنه و نو دانست.

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، تاریخ ادبیات، صفحه‌های ۱۰۱ و ۱۰۲)

-۴

(سعید کنج‌بفش زمانی)

نیما یوشیج (علی اسفندیاری) با سرودن قطعه‌ی «افسانه» در سال ۱۳۰۱ آغازگر تحولی بزرگ شد و پس از آن در سال ۱۳۱۶ شعر «ققنوس»، نخستین شعر خود را که از نظرگاه تخیل و ... با شعر گذشتگان کاملاً متفاوت بود، عرضه کرد.

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، تاریخ ادبیات، صفحه‌های ۱۰۱ و ۱۰۲)

-۵

(مریم شمیرانی)

ج) تشخیص: نارون که سپر بر سر می‌گیرد.

ب) ایهام تناسب: «کنار»: ۱- نزدیک (معنای مورد نظر شاعر) ۲- ساحل (متناسب با موج)

الف) تناقض: غم، بانگ و سرور می‌آورد.

د) اسلوب معادله: در گرفتاری، کمی توجه، بسیار زیاد به نظر می‌آید، همان‌طور که در درون قفس، یک گیاه با شاخه‌ی گل برابری می‌کند.

ه) تشبیه: گلگونه‌ی شفق

(زبان و ادبیات فارسی، آرایه)

-۶

(ابراهیم رضایی مقدم - لاهیجان)

بیت گزینیه‌ی «۲»، اسلوب معادله دارد، ولی تشبیه ندارد.

توجه: «چو» به معنای «در حالی که، هنگامی که» است و ادات تشبیه نیست.

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینیه‌ی «۱»: استعاره: «آن ملک» استعاره از «عشق» و «سیلاب» استعاره از «اشک» / تناقض: «آباد شدن خانه با سیلاب»

گزینیه‌ی «۲»: تشخیص: «خامه، حدیث چشم طوفان بار مرا بر زبان دارد»، «خامه معذور است» / اغراق: «چشم طوفان بار»

گزینیه‌ی «۴»: «چشمه‌ی خورشید» تشبیه / «علت نور بارانی صبح این است که در چشمه‌ی خورشید خود را شسته است» حسن تعلیل

(زبان و ادبیات فارسی، آرایه)

-۷

(کاتخم کاتخمی)

مفهوم مشترک بیت صورت سؤال و گزینیه‌ی «۲» چنین است: «مهرورزی شامل دوستان است و کینه‌جویی و دشمنی شامل حال دشمنان می‌شود».

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، مفهوم، مشابه صفحه‌ی ۱۱۱)

-۸

(مسنن اصغری)

مفهوم «انسان آگاه از غفلت افراد جامعه آزار می‌بیند» به‌طور مشترک در شعر صورت سؤال و بیت مرتبط دیده می‌شود.

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، مفهوم، صفحه‌ی ۱۰۵)

-۹

(سعید کنج‌بفش زمانی)

مفهوم استعاری «کلید گنج مروارید»، در معنای لیخند است که رستم پس از مرگ رخس برای اولین بار لیخند از لبانش زوده می‌شد و داغ حسرت بر جانش می‌نشست. این مفهوم تنها در گزینیه‌ی «۲» به خوبی نمایان است.

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، مفهوم، صفحه‌ی ۱۱۴)

-۱۰

(مرتضی منشاری - اردبیل)

مضمون مشترک شعر مورد سؤال و گزینیه‌ی «۳»: همه‌ی پدیده‌ها در تسبیح خدا هستند.

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینیه‌ی «۱»: می‌خواهم برای گل تسبیح، خاکی از جای شراب معشوق به‌دست آرم.

گزینیه‌ی «۲»: هدف اصلی از خرقة و زَنار و سجاده و تسبیح، فقط خداوند است و دیگر هیچ.

گزینیه‌ی «۴»: در آیین محبت و عشق‌ورزی، همه برابرند.

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، مفهوم، صفحه‌ی ۱۲۱)



دانش‌آموزان رشته‌ی انسانی برای مشاهده‌ی پاسخ تشریحی ادبیات پایه به دفترچه‌ی پاسخ اختصاصی انسانی مراجعه کنند.

زبان و ادبیات فارسی ۳

۱۱- (سراسری ریاضی - ۹۲)

واصف: وصف‌کننده، ستاینده / علیل: بیمار، رنجور / تکفل: متعهد شدن، پذیرفتاری، پذیرفتن / تیمار: تعهد، خدمت و محافظت کسی که بیمار است. / التفات: توجه (ادبیات فارسی ۳، لغت، ترکیبی)

۱۲- (سراسری هنر - ۹۴)

املا‌ی صحیح کلمه «خوازه» است.

(زبان فارسی ۳، املا، صفحه‌ی ۷۵)

۱۳- (سراسری هنر - ۹۴)

«فجر اسلام» و «اشراق» از میثاق امیر فجر / «تنفس صبح» و «ظهر روز دهم» از قیصر امین‌پور / «سرت‌نی» و «جست‌وجو در تصوف» از عبدالحسین زرین‌کوب / «جنگ و صلح» و «رستاخیز» از لئون تولستوی

(ادبیات فارسی ۳، تاریخ ادبیات، صفحه‌های ۸۷، ۱۲۶ و بخش اعلام)

۱۴- (سراسری زبان - ۹۴)

گزینهِی «۱»: «وجه‌شبهه»: محذوف است.

تشریح گزینهِی‌های دیگر

گزینهِی «۲»: وجه‌شبهه: «افتان و خیزان بودن»

گزینهِی «۳»: وجه‌شبهه: «دور افتاده بودن»

گزینهِی «۴»: «وجه‌شبهه مصراع اول: «دل‌سیاه بودن» / وجه‌شبهه مصراع دوم:

«تردامن بودن»

(زبان و ادبیات فارسی، آرایه)

۱۵- (سراسری تبری - ۹۴)

تکواژها: هم / سنگ / ی / ا / آ / ا / ی (بی) / ا / و / معنا / ی (بی) / ا / در / اشعار / شکل / ی / ا / پوی / ا / و / بسیار / هنرا / مندا / انه / ایجاد / می / کن / ا - د / و / در / تقویت / ا - موسیقی / ا - زبان / مؤثر / است / ϕ ← ۳۴ تکواژ

(زبان فارسی ۳، زبان فارسی، صفحه‌ی ۱۵)

۱۶-

(سراسری انسانی - ۹۴)

شهرت یافتن صاحبان چندین هنر به یک هنر خاص مهارتی خود، یکی از مقتضیات تمدن است. ← سه جزئی با مسند

(زبان فارسی ۳، زبان فارسی، صفحه‌ی ۶۳)

۱۷-

(سراسری ریاضی - ۹۳)

واج‌های میانجی عبارت‌اند از:

گزینهِی «۱»: صامت «ی» در آخر واژه‌های «خیمه» و «فضا»

گزینهِی «۲»: صامت «ی» در واژه‌های «ننماید» و «جدایی»

گزینهِی «۴»: صامت «ی» در واژه‌های «زاید» و «بفرساید» و «گ» در «آسودگی»

(زبان فارسی ۳، زبان فارسی، صفحه‌های ۳۷ و ۳۸)

۱۸-

(سراسری ریاضی - ۹۲)

در گزینهِی‌های «۲، ۳ و ۴» مفهوم مشترک چنین است: «عشق و مهری که در دلم است، هم‌چنان به آن پای‌بند هستم و نمی‌توانم آن را از دلم بیرون کنم»، اما بیت گزینهِی «۱» می‌گوید: «به زودی از تو دور خواهم شد.»

(ادبیات فارسی ۳، مفهوم، صفحه‌ی ۸۳)

۱۹-

(سراسری هنر - ۹۲)

در بیت صورت سؤال و نیز گزینهِی «۴» این مفهوم مطرح است که خداوند در دل‌های شکسته و منقلب جای دارد.

تشریح گزینهِی‌های دیگر

گزینهِی «۱»: عاشق از ملامت دیگران نمی‌ترسد. / گزینهِی «۲»: ای محبوب، روح به سامان رسیده را پریشان و آشفته مکن. / گزینهِی «۳»: عشق، گره‌گشاست پس عاشق ترسی از گره‌های روزگار ندارد.

(ادبیات فارسی ۳، مفهوم، صفحه‌ی ۱۳۱)

۲۰-

(سراسری زبان - ۹۴)

ضرب‌المثل «از ماست که برماست» و بیت گزینهِی «۱» هر دو بیانگر این هستند که «شکست آدمی ریشه در اندیشه و کردار خود او دارد و فرجام بد هر فرد، نتیجه‌ی اعمال اوست.»

(ادبیات فارسی ۳، مفهوم، صفحه‌ی ۱۱۴)



دانش آموزان رشته‌ی انسانی برای مشاهده‌ی پاسخ تشریحی عربی عمومی به دفترچه‌ی پاسخ اختصاصی انسانی مراجعه کنند.

عربی ۳

۲۱-

(غمزه علی استارمی - بهشهر)

«وُلِدَ»: متولد شد، به دنیا آمد (فعل ماضی مجهول) / «بِالقاهرة»: در قاهره / «ماتَ»: مُرد، فوت کرد / «فی السابعة من عمره»: در هفت سالگی اش / «تَوَلَّى»: به عهده گرفت / «تأدیه»: تریبش را / «بعض أهله»: یکی از افراد خانواده اش / «المدرسة الحریة»: دانشکده‌ی افسری (ترجمه)

۲۲-

(سیرمهر علی مرتضوی)

«أحبَّ النَّاسَ»: محبوب‌ترین مردم / «یوم القیامة»: (در) روز قیامت / «إمام عادل»: پیشوای عادل / «أشبهه»: شبیه تر، شبیه‌ترین / «أمرائهم»: حاکمانشان، فرمانروایانشان / «أخلاقاً»: از جهت خلق و خو (تمیز) (ترجمه)

۲۳-

(درویشعلی ابراهیمی)

«مؤرَّخو»: تاریخ‌نگاران، مورخان / «یعدون»: به‌شمار می‌آورند، می‌شمارند / «بُناة الحضارة العلمیة»: بنیان‌گذاران (سازندگان) تمدن علمی / «البلدان الإسلامیة»: کشورهای اسلامی / «توسعوا فی»: توسعه ایجاد کردند در / «العلوم المختلفة»: دانش‌های گوناگون (ترجمه)

۲۴-

(مهمربنا سوری - نهاوند)

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه‌ی «۲»: «یُحاسب» فعل مجهول است و در این‌جا به‌صورت «محاسبه می‌شوند» ترجمه می‌شود.

گزینه‌ی «۳»: «وقتی» اضافه است. / «او را» به‌صورت «فرزندش را» صحیح است. / ضمیر «نا» در «بیتنا» ترجمه نشده (پیامبر بزرگوار ما).

گزینه‌ی «۴»: «قد هیأتاً» ماضی نقلی است و به‌صورت تهیه کرده‌ایم صحیح است. / «طعاماً» نکره است (غذایی). / ضمیر «هم» نیز ترجمه نشده است. (ترجمه)

۲۵-

(مسین رضایی)

عبارت عربی در گزینه‌ی «۲» با این ترجمه: «کسی را که پایین دست توست به پایین مینداز، زیرا کسی که بالا دست توست تو را می‌اندازد»، دارای این مفهوم است: «دست بالای دست، بسیار است!» درحالی‌که بیت مقابل آن، به تحمل کردن و اثرگذاری آن بر دشمنی که قدرتمند است اشاره دارد.

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه‌ی «۱»: اگر درشت خوی سنگدل بودی از پیرامونت پراکنده می‌شدند. / گزینه‌ی «۳»: عمرت را در روزگار جوانی غنیمت شمار چه آن (عمر) با پیرشدن نقصان پیدا می‌کند!

گزینه‌ی «۴»: اسم‌ها و عتوان‌ها تا زمانی که با عمل همراه نباشد، هیچ ارزشی ندارد! (درک مطلب و مفهوم)

۲۶-

(مسعود مسمری)

«موفقت»: النجاح / «شادی»: السُرور / «دل‌ها»: القلوب / «برمی‌انگیزد»: یبعث / «هر انسانی»: کلَّ انسان / «آرزو دارد»: یتَمَنَّى / «به آن»: به / «که دست پیدا کند»: أن یظفر (تعریب)

۲۷-

(مسین رضایی)

«نهی کردم»: نهیتُ / «دوستم»: صدیقی / «از بعضی کارها»: عن بعض الأمور / «هم‌چون دلسوز»: نَهَى المشفق

نکته‌ی مهم درسی

وقتی که مفعول مطلق نوعی مضاف‌الیه دارد، خود «مفعول مطلق» ترجمه نمی‌شود و به جای آن، ما قبل مضاف‌الیه کلماتی «هم‌چون، مانند...» و یا به دنبال مضاف‌الیه پسوند «انه» می‌آید.

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه‌ی «۱»: «لا تُنمَّ» (صحیح: لا تقومی) / «التقیل» (صفت جمع غیر انسان است و «ه» می‌گیرد) / گزینه‌ی «۳»: «نون» فعل به دلیل منصوب بودن با حرف «أن» حذف می‌شود، ضمیر «ها» نیز به صورت «هما» صحیح است.

گزینه‌ی «۴»: «التقافی» صفت جمع غیر انسان است و «ه» می‌گیرد، وطن مضاف است و یکی از «لام‌ها» باید حذف شود. (تعریب)

۲۸-

(سیرمهر علی مرتضوی)

جمله‌ی قبل از «إلّا» ناقص است و نیاز به اسم افعال ناقصه دارد، در نتیجه «من» مستثنی و محلاً مرفوع به اعراب اسم افعال ناقصه است.

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه‌ی «۱»: جمله‌ی قبل از «إلّا» کامل است، پس «صدیق» مستثنی و (تقدیراً) منصوب است.

گزینه‌ی «۲»: جمله‌ی قبل از «إلّا» ناتمام است، پس «من» مستثنی و محلاً مرفوع به اعراب فاعل است.

گزینه‌ی «۴»: جمله‌ی قبل از «إلّا» ناتمام است و نیاز به فاعل دارد، بنابراین «رئیس» مستثنی و مرفوع به اعراب فاعل است. (منصوبات)

۲۹-

(امیر طریقی)

در این گزینه، اگر چه منادا، مضاف به یاء متکلم وحده شده است، اما چون یک اسم مثنی است که بر اثر مضاف شدن، نون آخر آن، حذف شده است، اعراب آن، تقدیری نیست، بلکه همان اعراب اسم مثنی را دارد که منصوب به علامت اعراب فرعی (یاء) می‌باشد: یا + والِدَیْنِ + ی ← یا والِدَیْ

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه‌ی «۱»: «اللهم: یا الله» منادای عَلم، مبنی بر ضمّه و محلاً منصوب است.

گزینه‌ی «۲»: «معلّمت» منادای مضاف و منصوب با علامت اعراب فرعی کسره است.

گزینه‌ی «۳»: «کَمیلٌ» منادای عَلم، مبنی بر ضمّه و محلاً منصوب است. (منصوبات)

۳۰-

(اسماعیل یونس‌پور)

«لم» از ادوات جزم دهنده‌ی فعل مضارع است و در فعل «لم تَطیر» به دلیل ساکن شدن حرف پس از عله، حرف عله باید حذف گردد و صحیح آن «لم تَطِرْ» می‌باشد.

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه‌ی «۱»: «لا تمشوا» فعل مضارع ناقص است و حرف عله در آن حذف شده است.

گزینه‌ی «۲»: «لا تیج» فعل اجوف است و حرف عله برای رفع برخوردار دو حرف ساکن حذف گردیده است.

گزینه‌ی «۳»: «لا تنس» فعل نهی ناقص است و حرف عله «یاء» به دلیل جزم، حذف شده است. (معتلات)



۳۱-

(سراسری هنر - ۹۳)

فعل «ترجین» برای مفرد مؤنث مخاطب، یعنی «یا زمیلتی» آمده است از ریشه «رجا - یرجو».

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه ۱: «جرت: با حذف حرف عله» صحیح است.

گزینه ۲: «تلون: با حذف حرف عله» صحیح است.

گزینه ۴: «بمشون: با حذف حرف عله» صحیح است. (معتلات)

۳۲-

(سراسری هنر - ۹۳)

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه ۱: «معرفة» مصدر فعل «عرفت» و مفعول مطلق برای آن است.

گزینه ۲: «تفکراً» مصدر هم‌معنی و نزدیک فعل «تفکر» است و مفعول مطلق آن محسوب می‌شود.

گزینه ۴: «شکراً» مصدر منصوب برای «أشکر» می‌باشد و مفعول مطلق آن است، ولی در گزینه ۳ «مصدر منصوب از یک فعل وجود ندارد تا مفعول مطلق به‌وجود بیاید. (منتهوبات)

۳۳-

(سراسری هنر - ۹۳)

گزینه ۴: «تمیز» وجود ندارد و کلمه «تفضلاً» خبر «کان» است و «تکراً» هم معطوف به آن است.

کلمات «درکاً - کرمأ - حسداً» نیز در سایر گزینه‌ها معطوف هستند.

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه ۱: «فهما» تمیز است. / گزینه ۲: «خُلُقاً» تمیز است. / گزینه ۳: «بُخلاً» تمیز است. (منتهوبات)

۳۴-

(سراسری تبری - ۹۳)

در این عبارت «قادراً» خبر «لیس» و منصوب است.

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه ۱: «مسرعة» حال است. / گزینه ۲: «متراکمة» حال است. / گزینه ۳: «متوکلین» حال است. (منتهوبات)

ترجمه‌ی متن درک‌مطلب:

«این زیباست که انسان بتواند کارهایش را با اندیشه و دانش مدیریت کند و از مشکلاتی که در آن‌ها افتاده است رهایی یابد؛ ولی زیباتر از آن این است که انسان تأمل کند و مقدمات کارهایش را بسنجد و نتیجه‌های آن‌ها را مورد تدبیر قرار بدهد و جاهای سستی را در کارهایش بفهمد و به جریان آن‌چه از دستش رفته است تلاش کند تا در محل سقوط یا لغزش گاهی نیفتد! پس هر کس واقعاً برای پیامدها محاسبه نکند از مصیبت‌ها و سختی‌ها در امان نمی‌ماند و راحت‌تر برای انسان این است که به جای آن که خودش را ناچار از جست‌وجوی راه‌های حل مشکلاتی که در آن‌ها افتاده است بیابد در کارش بیندیشد قبل از افتادنش در آن! بدین گونه ملتی که قبل از افتادن در کارش به آن فکر نمی‌کند و راه‌های متعددی را برای رویارویی با مصیبت‌ها ندارد بهای گرانی را می‌پردازد. پس لغزشگاه‌ها و محل‌های سقوطی که افراد بشر در آن می‌افتند گاه به آنان اجازه‌ی فکر درباره‌ی نحوه‌ی نجات از آن‌چه در آن افتاده‌اند را نمی‌دهد بلکه حادثه سلطه‌ی خود را بر آنان تحمیل می‌کند و در این هنگام هیچ چاره‌ای برای انسان جز پذیرش (آن) مسئله وجود ندارد!»

۳۵-

(سراسری زبان - ۹۳)

مفهومی که از سراسر متن می‌فهمیم در قدم اول این است که انسان باید پیش از ورود در کاری بیندیشد (فکر فی الخروج قبل الورد) که این مفهوم، مفهوم نزدیک به متن است، ولی از این متن یک مفهوم دور هم می‌توان فهمید که مدیریت و تدبیر اصلی در دست خداست (الإنسان یدبر و الله یقدر: انسان می‌اندیشد و خدا تقدیر می‌کند!)

(درک مطلب و مفهوم)

۳۶-

(سراسری زبان - ۹۳)

«تلاش برای خروج از مشکلاتی که در آن‌ها افتاده است!» برای سؤال «برای انسان چه چیز زیباتر است؟» مناسب و درست نیست.

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه ۱: «شناختن مصیبت‌ها پیش از مواجه شدن با آن‌ها!» مناسب و درست است.

گزینه ۲: «جست‌وجو درباره‌ی راه حل‌های مناسب پیش از ظاهر شدن مصیبت‌ها!» مناسب و درست است.

گزینه ۳: «تأمل و رویارویی حکیمانه برای عبور کردن از موانع!» مناسب و درست است. (درک مطلب و مفهوم)

۳۷-

(سراسری زبان - ۹۳)

گزینه ۱: «کامل‌کننده‌ی درست و مناسب برای سؤال پرسیده شده: ملت پیروز همان است که «پاسخ‌هایش بیش‌تر از پرسش‌هایش می‌باشد!» است.

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه ۲: «پرسش‌هایش بیش‌تر از راه حل‌هایش است!» مناسب نیست.

گزینه ۳: «گذرگاه را بعد از واقع شدن حادثه می‌کشد!» مناسب نیست.

گزینه ۴: «بعد از ایجاد دیوار به پنجره فکر می‌کند!» مناسب نیست. (درک مطلب و مفهوم)

۳۸-

(سراسری زبان - ۹۳)

«تَبَصَّرَ»: فعل مضارع منصوب است. / «الإنسان»: فاعل و مرفوع است. / «مَقْدَمَاتُ»: مفعول‌به برای «تَبَصَّرَ» و منصوب با علامت فرعی اعراب است.

صورت صحیح حرکت‌گذاری عبارت، این‌گونه است: «و لکنَّ الأَجْمَلَ مِنْ ذلکَ هُوَ أَنْ یَبَصَّرَ الإنسانَ فَبَرِنَ مَقْدَمَاتِ أَعْمَالِهِ وَ یَقْدَرُ نَتَائِجَهَا!» (حرکت‌گذاری)

۳۹-

(سراسری زبان - ۹۳، با تغییر)

«یتخَلَّصُ»: فعل مضارع منصوب، ثلاثی مزید، للغائب از باب تفعّل، لازم و معرب است و فاعل آن ضمیر مستتر «هُوَ» است.

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه ۲: «من باب تفعیل» نادرست است. / گزینه ۳: «مبني للمجهول - نائب فاعله» نادرست‌اند. / گزینه ۴: «متعدّد» نادرست است. (تعلیل صرفی و نحوی)

۴۰-

(سراسری زبان - ۹۳)

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه ۲: «مشتق و ...» نادرست است.

گزینه ۳: «معرّف بالاضافة» نادرست است.

گزینه ۴: «هی من الحروف المشبّهة بالفعل» نادرست است. (تعلیل صرفی و نحوی)

دین و زندگی پیش‌دانشگاهی

۴۱-

(مسلم بعون آباری)
سومین معیار تمدن اسلامی این است که مسلمانان، در برنامه‌های فردی و اجتماعی خود تابع فرمان‌های خدا، پیامبر و امام می‌باشند و خودسرانه عمل نمی‌کنند و آیهی شریفه «یا ایها الذین آمنوا اطیعوا الله...» نیز به همین معیار اشاره دارد.
چهارمین معیار تمدن اسلامی، اصالت خانواده است. در زمانی که زن صرفاً به ابزاری برای هوسرانی‌های جنسی مرد تبدیل شده بود، رسول خدا (ص) با گفتار و رفتار خود انقلابی عظیم پدید آورد، مفهوم آیهی شریفه «و من آیاته ان خلق لکم...» نیز به این معیار اشاره دارد.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۸، صفحه‌های ۸۰، ۸۲، ۸۳ و ۸۵)

۴۲-

(مسلم فیاض)
از اقدامات مهم رسول خدا (ص) ایجاد نگرشی جدید در جامعه بود که موجب تحول در روابط بین ملت‌ها گردید ایشان آموختند که دو جبهه‌ی حق و باطل واقعاً در مقابل یکدیگر قرار دارند و آیهی شریفه «محمد رسول الله و الذین معه...» به این امر اشاره دارد. محور رسالت رسول خدا (ص) توحید و مبارزه با شرک بود که آیهی شریفه «من آمن بالله...» بیانگر آن است.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۸، صفحه‌های ۸۰، ۸۱، ۸۴ و ۸۵)

۴۳-

(مهم‌مسئول فضلعلی)
قرآن کریم خواستار اعتدال در زندگی و بهره‌گرفتن از نعمت‌های دنیوی است که آیهی «قل من حرم زینة الله الّتی اخرج لعباده و الطّیبات من الرّزق...» به این موضوع اشاره دارد و رسول خدا (ص)، افرادی را که از این پیام قرآنی غافل شده و به گوشه‌ی عبادتگاهی پناه برده و از مردم کناره‌گیری کرده‌اند، به زندگی خود و خانواده بی‌توجه بودند، سخت مورد نکوهش قرار می‌داد و آن‌ها را از خود نمی‌دانست.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۸، صفحه‌های ۸۱، ۸۵ و ۸۶)

۴۴-

(مرتضی مستنکبیر)
هر دو موضوع ذکر شده، مرتبط با آیهی شریفه «قل هل یتسوی الذین یعلمون و الذین لا یعلمون» می‌باشد. (هم وجود علم‌جویی و هم اولین آیات نازل شده بر پیامبر).

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۸، صفحه‌های ۸۱ و ۸۶)

۴۵-

(مسلم فیاض)
یکی از معیارهای تمدن اسلامی، تنظیم روابط اجتماعی و تدوین قوانین بر پایه‌ی عدالت است و با اختلاف طبقاتی به شدت مبارزه می‌شود که آیهی شریفه «فلذلک فادع و استقم كما أمرت...» بیانگر این موضوع است.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۸، صفحه‌های ۸۰، ۸۳ و ۸۷)

۴۶-

(امین اسیران‌پور - سیرامسان هنری)
«خودباوری» که پیامبری (ص) در یاران اندک خود به‌وجود آورد، مرتبط با تقویت عزت نفس عمومی از حوزه‌ی سوم (تقویت بنیان‌های جامعه) است و توصیه‌ی امام خمینی (ره) مبنی بر توجه به یک نکته‌ی مهم در اصل و اساس سیاست خود با بیگانگان، ناظر بر مبارزه با ستمگران و تقویت فرهنگ و جهاد و... است و «نیازمندی اعتقاد راسخ به دین و طهارت نفسانی» در راستای تقویت توانایی‌های فردی و (تقویت ایمان و اراده) در جهت تحقق هدف بزرگ (تلاش برای جامعه و تمدن آرمانی اسلام) قابل تبیین است.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۹، صفحه‌های ۹۲، ۹۴ تا ۹۷)

۴۷-

(فیروز نژادنیف - تبریز)
در آیهی «قال موسی لقومه استعینوا بالله و اصبروا ان الارض لله یورثها من یشاء من عباده و العاقبه للمتقین» بیان شده است که سرانجام نیک از آن تقوای پیشگان است.
(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۹، صفحه‌های ۹۰ و ۹۳)

۴۸-

(مسلم فیاض)
پیام آیهی شریفه «و کذلک جعلناکم امّة وسطاً...» آن است که جامعه‌ی اسلامی باید در عصر خود اسوه باشد و راه معتدل و میانه‌ی زندگی را به سایر جامعه‌ها نشان دهد. این آیهی شریفه هم‌چنین به هدف بزرگ جامعه‌ی اسلامی که تلاش برای ساختن جامعه و تمدن آرمانی اسلام است، اشاره دارد.
(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۹، صفحه‌های ۹۰ و ۹۱)

۴۹-

(مهم‌مسئول فضلعلی)
استحکام و اقتدار نظام حکومتی یک کشور مهم‌ترین عامل برای حضور کارآمد در میان افکار عمومی جهان است. یک کشور ضعیف، به‌طور طبیعی منزوی می‌شود و همراه و همدلی در دنیا نمی‌یابد. پس شایسته است نظام اسلامی خود را به مرتبه‌ای از پیشرفت و تعالی برسانیم که ملت‌های دیگر به‌طور عینی و ملموس ثمره‌ی اندیشه‌ها و آرمان‌های ما را ببینند.
(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۹، صفحه‌ی ۹۴)

۵۰-

(مهم‌مسئول فضلعلی)
شاید در نگاهی ابتدایی به هدف بزرگ تلاش برای جامعه و تمدن آرمانی اسلام و مقایسه‌ی، آن‌ها با توان و قابلیت‌های موجود، کسانی باشند که چنین طرحی را یک بلند پروازی بپندارند و رسیدن به آن اهداف را دور از دسترس تلقی کنند. اما این یک تلقی ظاهری و سطحی‌نگر از توانمندی ذاتی انسان، مردم هوشمند جامعه و جوانان و نوجوانان پاک‌اندیش ما و ناشی از عدم آشنایی با آموزه‌های بیدارکننده و حیات‌بخش اسلام می‌باشد.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۹، صفحه‌ی ۹۲)

دین و زندگی ۳

۵۱-

(سراسری زبان- ۹۴)
آیهی کریمه «ان هذا القرآن یتلوه الذین هم اقوام و...» همانا این قرآن به راهی که استوارتر است هدایت می‌کند...» به یکی از نیازهای برتر (بنیادین) انسان، یعنی «کشف راه درست زندگی» اشاره دارد و چون به هدایت انسان مربوط است، مبتنی هدایت خاص انسان است.

(دین و زندگی ۳، درس ۱، صفحه‌های ۱۲، ۱۴ و ۱۷)

۵۲-

(سراسری زبان- ۹۳)
اگر پیامبری در هنگام اجرای فرمان‌های الهی معصوم نباشد امکان دارد کارهایی مخالف دستورات الهی انجام دهد و مردم نیز از او سرمشق بگیرند و به گمراهی و انحراف مبتلا شوند، عصمت پیامبران نسبت به خطا و اشتباه مولود نوع نبینش عمیق پیامبران است.

(دین و زندگی ۳، درس ۲، صفحه‌ی ۳۰)

۵۳-

(سراسری زبان- ۹۳)
عبارت شریفه: «لن تغلوا» بیانگر جاودانگی اعجاز نبوت پیامبر اسلام (ص) است.
(دین و زندگی ۳، درس ۳، صفحه‌ی ۳۷)

۵۴-

(سراسری تبریز- ۹۳)
اسلام یک دین کامل و در بردارنده‌ی هدایت انسان در همه‌ی ابعاد فردی و اجتماعی آن است. جامعیت دین اسلام مرتبط با اجرای قوانین الهی از طریق ولایت بر جامعه (ولایت ظاهری) است. مهم‌ترین بخش زندگی اجتماعی، حکومت و اداره‌ی جامعه و... است که یک دین کامل، از این بخش زندگی که بر همه‌ی بخش‌ها تأثیر جدی می‌گذارد، غافل نیست و مستند این امر (امر نخست)، آیهی «اطیعوا الله و الرسول...» است. تبیین تعالیم دین (وحی) همان مرجعیت دینی است.

(دین و زندگی ۳، درس ۴، صفحه‌های ۴۹، ۵۲ و ۵۳)





زبان انگلیسی

۵۵-

(سراسری فارغ از کشور - ۹۴)
 خداوند در آیه ۶۷ سوره می فرماید که: «ای پیامبر آن چه از پروردگارت بر تو نازل شده ابلاغ کن و اگر انجام ندهی رسالت او را انجام نداده‌ای...». پس اهمیت این فرمان در حدی است که بدون ابلاغ آن رسالت پیامبر (ص) به انجام نرسیده است: «فما بلغت رسالتهم» و در ادامه آیه آمده است که خداوند، پیامبر (ص) را از خطرات احتمالی منافقان حفظ خواهد کرد: «اللّٰهُ یَعصَمُکَ مِنَ النَّاسِ»
 (دین و زندگی ۳، درس ۵، صفحه‌های ۶۰ و ۶۹)

۵۶-

(سراسری زبان - ۹۲)
 با توجه به عبارت شریفه «فمن اراد العلم فلیأتها من بابها»، حضرت علی (ع) در علم خود معصوم است، وگرنه رسول خدا (ص) نمی فرمود که همه باید به ایشان مراجعه کنند.
 (دین و زندگی ۳، درس ۶، صفحه ۷۹)

۵۷-

(سراسری هنر - ۹۳)
 حضرت علی (ع) می فرماید: «به زودی پس از من زمانی فرا خواهد رسید که در آن زمان چیزی پوشیده تر از حق و آشکارتر از باطل و رایج تر از دروغ بر خدا و پیامبرش نباشد. نزد مردم آن زمان، کالایی کم بهتر از قرآن نیست وقتی که بخواید به درستی خوانده شود و کالایی رایج تر و فراوان تر از آن نیست، آن گاه که بخوانند به صورت وارونه و به نفع دنیا طلبان معنایش کنند.
 (دین و زندگی ۳، درس ۷، صفحه ۸۷)

۵۸-

(سراسری هنر - ۹۴)
 مقصود امام رضا (ع) از بیان حدیث «سلسله الذهب» به شیوه‌ی خاص این بود که توحید تنها یک لفظ و شعار نیست، بلکه باید در زندگی اجتماعی ظاهر شود و تجلی توحید در زندگی اجتماعی با ولایت امام که همان ولایت خداست، میسر است و با حدیث ثقلین هم مفهوم است.
 (دین و زندگی ۳، درس‌های ۵ و ۸، صفحه‌های ۶۷، ۶۸ و ۱۰۰)

۵۹-

(سراسری انسانی - ۹۴)
 حاکمان بنی عباس در صدد بودند که مهدی موعود را به محض تولد از بین ببرند. به سبب این قدرناشناسی و ناسیاسی و در خطر بودن جان آن حضرت، خداوند آخرین ذخیره و حجت خود را از نظرها پنهان کرد و ادامه یافتن این غیبت نیز بر اثر باقی ماندن همان شرایط و عدم آمادگی مردم برای ظهور است.
 (دین و زندگی ۳، درس ۹، صفحه‌های ۱۱۰ و ۱۱۱)

۶۰-

(سراسری ریاضی - ۹۴)
 در عصر غیبت، مرجعیت دینی در شکل مرجعیت فقیه ادامه می یابد و حکومت اسلامی در چهارچوب ولایت فقیه استمرار پیدا می کند و آیه شریفه «و ما کان المؤمنون لیفرّوا کأفّة فلو لافر من کلّ فرقة...» بر ادامه دادن مسئولیت «مرجعیت دینی» امام دلالت دارد.
 (دین و زندگی ۳، درس ۱۱، صفحه‌های ۱۳۳ و ۱۳۷)

۶۱-

(شواذب اتاری)
 ترجمه‌ی جمله: «اگر چه او هرگز (تحصیلات) دانشکده را کامل نکرد، او شرکت نرم افزاری موفق را اداره می کند.»

نکته‌ی مهم درسی

«so that» (تا، به منظور این که) ربط دهنده‌ی دلیل و منظور است؛ «since» (از آن جایی که، از زمانی که) ربط دهنده‌ی دلیل و زمان است؛ «whether» (که آیا) ربط دهنده‌ی شرط است و «even though» (اگر چه) ربط دهنده‌ی مغایرت غیرمنتظره است.

۶۲-

(بوار مؤمنی)
 ترجمه‌ی جمله: «برخی از افراد ممکن است دچار عادت‌های اعتیادآوری مانند کشیدن (مصرف) مواد مخدر یا بیش از حد خوردن شوند.»
 (۱) فنآورانه، مربوط به فن‌آوری (۲) قابل دسترسی
 (۳) مستند (۴) اعتیادآور (واژگان)

معنای کلماتی از متن

به دست آوردن، کسب کردن: obtain	خواستن، طلبیدن: demand
اساس، بنیان: fundament	سود، مزیت، منفعت: benefit
آشنایی: familiarity	

۶۳-

(بهرام دستگیری)
 (۱) خلق کردن (۲) رفتار کردن
 (۳) خرج کردن، صرف کردن (۴) ارسال کردن (کلوز تست)

۶۴-

(بهرام دستگیری)
 (۱) شاگرد (۲) متخصص
 (۳) فضانورد (۴) حضار (کلوز تست)

۶۵-

(بهرام دستگیری)
 (۱) مقصد (۲) الحاق، اضافه
 (۳) محیط (۴) تصور، خیال (کلوز تست)

۶۶-

(بهرام دستگیری)
 (۱) درخواست کردن، نیاز داشتن (۲) تعریف کردن
 (۳) حساب کردن (۴) دسترسی داشتن (کلوز تست)



۶۷-

(رضایاسلار)

ترجمه‌ی جمله: «عبارت «چیزها در حال تغییر هستند» (پاراگراف ۱) به رایانه‌هایی اشاره می‌کند که قادر به انجام وظایف هوشمندانه هستند.» (درک مطلب)

۶۸-

(رضایاسلار)

ترجمه‌ی جمله: «کلمه‌ی "fed" (پاراگراف ۲) اشاره به این (مطلب) می‌کند که داده‌ها باید داخل رایانه‌ها گذاشته شوند.» (درک مطلب)

۶۹-

(رضایاسلار)

ترجمه‌ی جمله: «به منظور یافتن طلا، «رایانه‌های اندیشمند» به همه‌ی موارد زیر نیاز دارند به‌جز ماده‌ی معدنی آن.» (درک مطلب)

۷۰-

(رضایاسلار)

ترجمه‌ی جمله: «طبق متن، روبات‌ها از طریق انجام شغل بیش از یک فرد برای بازرگانان در وقت صرفه‌جویی می‌کنند.» (درک مطلب)

۷۱-

(سراسری ریاضی - ۹۳)

ترجمه‌ی جمله: «به دوستت چه گفتی وقتی که او پرسید که تعطیلات پایان هفته‌تان را کجا گذرانده‌اید؟» بعد از کلمه‌ی پرسشی در وسط جمله، ترتیب کلمات خبری است. (گرامر)

۷۲-

(سراسری ریاضی - ۹۴)

ترجمه‌ی جمله: «به‌موقع آمدن سر کلاس و کاملاً آماده بودن برای تمام دانش‌آموزان ضروری است.» از الگوی «... + مصدر با to + (مفعول+for) + صفت + It+be» استفاده می‌کنیم. (گرامر)

۷۳-

(سراسری زبان - ۹۲)

ترجمه‌ی جمله: «مدیر برنامه به دانش‌آموزان توصیه کرد، از اتلاف وقت برای خواندن مطلبی که خیلی به روز نبود، اجتناب کنند.»

بعد از فعل "advise" فعل دوم به‌صورت مصدر، بعد از "avoid" فعل دوم به‌صورت اسم مصدر "ing + فعل" و بعد از "waste" فعل دوم به‌صورت اسم مصدر "ing + فعل" به‌کار می‌رود. (گرامر)

۷۴-

(سراسری ریاضی - ۹۴، با تغییر)

ترجمه‌ی جمله: «الف: چرا دارید بیرون می‌روید؟»

ب: قصد دارم کتم را از خشک‌شویی بگیرم. کاری هست که بتوانم برای شما انجام دهم؟»

۱) گرفتن، بلند کردن ۲) مراقبت کردن

۳) احضار کردن ۴) جبران کردن، ساختن (واژگان)

۷۵-

(سراسری هنر - ۹۴، با تغییر)

ترجمه‌ی جمله: «بعد از مرگ شوهرش از یک مشکل عاطفی رنج می‌برد و متأسفانه هیچ یک از دوستانش حاضر نشدند کمکش کنند.»

۱) عاطفی ۲) مؤثر

۳) هیجان زده ۴) جالب (واژگان)

۷۶-

(سراسری تهری - ۹۴، با تغییر)

ترجمه‌ی جمله: «خانم و آقای کریمی هر دو نگران پسرشان هستند به‌دلیل این که او زندگی را جدی نمی‌گیرد.»

۱) معمولاً ۲) به‌طور جدی

۳) از نظر عاطفی ۴) به‌راحتی (واژگان)

۷۷-

(سراسری تهری - ۹۳)

ترجمه‌ی جمله: «متن اساساً راجع به چیست؟»

«ویژگی‌های اصلی بهترین دوستان چیست.» (درک مطلب)

۷۸-

(سراسری تهری - ۹۳)

ترجمه‌ی جمله: «طبق متن، اطلاعات فراهم شده در متن خلاصه‌ای از نتایج مطالعه‌ای که نویسنده‌ی متن می‌گوید انجام داده، می‌باشد.» (درک مطلب)

۷۹-

(سراسری تهری - ۹۳)

ترجمه‌ی جمله: «نقل قولی از مادر در حال مرگ که در پاراگراف آخر به آن اشاره می‌شود، یک نتیجه‌گیری حمایتی برای متن فراهم می‌سازد.» (درک مطلب)

۸۰-

(سراسری تهری - ۹۳)

ترجمه‌ی جمله: «کدام‌یک از کلمات یا عبارات زیر در متن تعریف می‌شود؟»

«عشق بی قید و شرط (پاراگراف ۳)» (درک مطلب)

زبان انگلیسی تخصصی

۸۱-

(بهرام سنجیری)

نکته: وجود "as" در جمله نشان می‌دهد که بین دو چیز، مقایسه‌ی برابری صورت گرفته است. گزینه‌های «۱» و «۲» در مقایسه‌ی برتری به کار می‌روند که در این صورت باید به جای "as"، از حرف اضافه‌ی "than" استفاده می‌شد. "many" برای اسامی غیر قابل شمارش به کار نمی‌رود. (گرامر)

۸۲-

(مسعود پیربراقی)

نکته: "alike" قبل از اسم به کار نمی‌رود. "similar" در این جمله باید با حرف اضافه‌ی "to" همراه باشد. "akin" به معنی «شبهه» همیشه با حرف اضافه‌ی "to" به کار می‌رود. (گرامر)

۸۳-

(علی‌اکبر سقایی)

نکته: "moments" در این سؤال اسم قابل شمارش و جمع است، بنابراین گزینه‌های «۲» و «۳» که با اسامی غیرقابل شمارش به کار می‌روند، نادرست هستند. با توجه به این نکته که مفهوم جمله مثبت است، گزینه‌ی «۴» صحیح است. دقت کنید که "few" به جمله مفهوم منفی می‌دهد. (گرامر)

۸۴-

(علیرضا یوسف‌زاده)

نکته: برای تأکید روی صفت و یا قید تفضیلی، قبل از آن‌ها از "much/ far" استفاده می‌کنیم. (گرامر)

۸۵-

(امیر یعقوبی فر)

نکته: برای کوتاه کردن جمله‌ی پیرو اسمیه، فاعل و فعل کمکی را حذف کرده و فعل اصلی را به صورت مصدر یا "to" به کار می‌بریم. اصل جمله به صورت زیر بوده است:

"I have no idea how I can deal with the problem ..."

to

(گرامر)

۸۶-

(مهربان شیفی)

نکته: به ترتیب صفات توجه کنید:

اسم + توصیف‌کننده‌ی اسم + کاربرد + جنس + ملیت + رنگ + دما + شکل + سن + اندازه + کیفیت + حرف تعریف

(گرامر)

۸۷-

(مهربان شیفی)

نکته: در جملات پیرو اسمیه که دارای نقش مفعولی هستند، بعد از فعل جمله‌ی پایه، یک جمله‌ی کامل (جمله‌ی پیرو اسمیه) قرار می‌گیرد. جمله‌ی پیرو اسمیه در این سؤال برای کامل شدن تنها به فاعل نیاز دارد (کاربرد "that" در این ساختار اختیاری است)؛ در نتیجه گزینه‌های «۳» و «۴» نادرست هستند. گزینه‌ی «۱» نیز با توجه به کاربرد فعل ("reach") در جمله‌ی پیرو نادرست است. (گرامر)

۸۸-

(مهربان شیفی)

نکته: با توجه به جمله‌ی پایه، گزینه‌ی صحیح باید دارای ساختار جمله‌ی پیرو اسمیه در نقش فاعلی باشد. گزینه‌ی «۱» جمله‌ای بدون فاعل است و گزینه‌های «۳» و «۴» فاقد ساختار جمله‌ی پیرو اسمیه هستند. (گرامر)

۸۹-

(علیرضا یوسف‌زاده)

برای توصیف فعل "use" به قید نیاز داریم، بنابراین گزینه‌ی «۴» صحیح است. (گرامر)

۹۰-

(علیرضا یوسف‌زاده)

در صورتی که عدد همراه اسم، برای اسم دیگر نقش صفت را ایفا کند، در این صورت آن عدد و یا اسم همراه آن نمی‌تواند "s" جمع بگیرد، اما اسم دیگر می‌تواند جمع و یا مفرد باشد. (گرامر)

۹۱-

(عبدالرشید شفیعی)

ترجمه‌ی جمله: «از آن جایی که گلوله صرفاً به او خراشید، یک زخم سطحی بود و نیازی به جراحی نداشت.»

(۱) برتر (۲) سطحی

(۳) جدی (۴) زنجیره‌ای (واژگان)

-۹۲

(علیرضا یوسف‌زاده)

ترجمه‌ی جمله: «او گفت: که رئیس جمهور در عملی کردن وعده‌های کمپین خودش ناموفق بوده است.»

(۱) تفسیر کردن

(۲) عملی کردن

-۹۷

(عبدالرشید شفیعی)

ترجمه‌ی جمله: «رفتارهای نفرت آمیز شلی سبب برهم خوردن رابطه‌ی ما شد، اگرچه او را خیلی زیاد دوست داشتیم.»

(۱) آشکار

(۲) نفرت آمیز

-۹۳

(میبی‌الله سعادت)

ترجمه‌ی جمله: «او معلم خوبی است، اما او صبر زیادی در قبال دانش‌آموزان کم‌تر باهوش ندارد.»

(۱) صبر

(۲) احترام

-۹۸

(علی شکوهی)

ترجمه‌ی جمله: «فکر نمی‌کنم شما درک کنید من چقدر زمان برای آماده کردن این وعده‌ی غذایی صرف کردم.»

(۱) تحریک کردن

(۲) حفظ کردن

(۳) مد

(۴) محتوی

(واژگان)

(واژگان)

-۹۴

(عبدالرشید شفیعی)

ترجمه‌ی جمله: «مؤلف بسیار خجالت‌زده شد هنگامی که مشخص شد او از کتاب‌های دیگران به صورت گسترده سرقت ادبی کرده است.»

(۱) سمی کردن

(۲) با پست فرستادن

-۹۹

(عبدالرشید شفیعی)

ترجمه‌ی جمله: «تحلیل روشن کارآگاه از قتل به پلیس کمک کرد تا قاتل را بیابند.»

(۱) پر منفعت

(۲) روشن، هوشمندانه

(۳) سرقت ادبی کردن

(۴) اجرا کردن

(واژگان)

(واژگان)

-۹۵

(میرمبین زاهری)

ترجمه‌ی جمله: «به تو واضحاً (صریحاً) گفتم که تا نیمه‌شب خانه باش اما تو به نظر می‌رسید که (حرف) مرا نشنیدی.»

(۱) واضحاً، صریحاً

(۲) بدون توجه

-۱۰۰

(ممیر خزالی)

ترجمه‌ی جمله: «پدر من یک اقتدارگرای واقعی بود، بنابراین ما با جدیت زیادی بزرگ شدیم.»

(۱) به سرعت

(۲) ناگهان

(۳) با انعطاف

(۴) به صورت درخشان

(واژگان)

(واژگان)

-۹۶

(بهرام رستگاری)

ترجمه‌ی جمله: «آن‌ها قادر نبوده‌اند که نزاع بر سر شرایط کاری را حل و فصل کنند.»

(۱) نزاع

(۲) حمله

-۱۰۱

(عبدالرشید شفیعی)

ترجمه‌ی جمله: «دلیل ظاهری برای سرمایه‌گذاری کمک کردن به شرکت هواپیمایی بود.»

(۱) ظاهری

(۲) معمولی، عادی

(۳) نتیجه

(۴) سرپناه

(واژگان)

(واژگان)

۱۰۲-

(میلاد قریشی)

ترجمه‌ی جمله: «آیا امکانی وجود دارد که تو بتوانی از ایستگاه من را سوار ماشینت کنی؟»

(۱) امکان

(۲) کیفیت

(۳) شخصیت

(۴) تنوع

(واژگان)

۱۰۷-

(عبدالرشید شفیعی)

ترجمه‌ی جمله: «ما همه برای بازی هیجان‌زده بودیم اما آیلین بی‌علاقه باقی ماند. او شاید آن (بازی) را دوست نداشت.»

(۱) بی‌علاقه

(۲) بدنام

(۳) بی‌معنی، بی‌هوده

(۴) برجسته، قابل توجه

(واژگان)

۱۰۳-

(عبدالرشید شفیعی)

ترجمه‌ی جمله: «این برای ضعیف‌ترین تیم متناقض بود که در جایگاه اول لیگ باشد.»

(۱) موازی

(۲) متناقض

(۳) آرام، بدون درد

(۴) صلح‌جو

(واژگان)

۱۰۸-

(شهاب اناری)

ترجمه‌ی جمله: «ما تنها نیاز به یک بازیکن بیشتر برای این بازی داریم- می‌توانی خواهرت را برای پیوستن (به تیم) ترغیب کنی؟»

(۱) تصور کردن

(۲) دعوا کردن

(۳) ترغیب کردن

(۴) تخمین زدن

(واژگان)

۱۰۴-

(مسعود غایی)

ترجمه‌ی جمله: «قتل (ترور) می‌توانست آسیب جدی‌ای را به توافق صلح شکننده‌ی وارد کند که ماه گذشته امضا شد.»

(۱) شکننده، ضعیف

(۲) عملی

(۳) سریع، چاپک

(۴) نظری

(واژگان)

۱۰۹-

(عبدالرشید شفیعی)

ترجمه‌ی جمله: «شورولت من به‌خاطر یک نقص کنترلی (هدایت فرمان)، دوباره به کارخانه‌ی ماشین‌سازی فرستاده شد.»

(۱) نقص

(۲) دهه

(۳) شکست

(۴) سقوط، نزول

(واژگان)

۱۰۵-

(عبدالرشید شفیعی)

ترجمه‌ی جمله: «در طول بررسی با عجله از آشپزخانه‌ی رستوران، بازرس هیچ نقضی در قوانین پاکیزگی نیافت.»

(۱) باعجله، با سرعت

(۲) معمولی

(۳) خمیده

(۴) کنجکاو

(واژگان)

۱۱۰-

(مهم‌رذیلیان)

ترجمه‌ی جمله: «این منطقه خیلی پرجمعیت است و این مشکل به‌کمبود تسهیلات (رفاهی) منجر شده است.»

(۱) به‌ندرت

(۲) به‌ندرت، به‌سختی

(۳) خیلی

(۴) باقاطعیت

(واژگان)

۱۰۶-

(علی‌اکبر افرازی)

ترجمه‌ی جمله: «تمرکز تحقیق روی اشتباهاتی در رویه‌های امنیتی شرکت بود.»

(۱) تمرکز

(۲) اثر

(۳) جنبه

(۴) مأموریت

(واژگان)

۱۱۱-

(مسعود غایی)

نکته: بعد از "manage" فعل دوم به‌صورت مصدر با "to" به‌کار می‌رود. فعل "see" در این جمله متعدی است و بعد از آن مفعول به‌کار نرفته است، بنابراین وجه جمله مجهول است. بعد از حروف اضافه مانند "without"، اسم مصدر "ing+فعل" به‌کار می‌رود که شکل مجهول آن به‌صورت "being + p.p." است.

(ترتیب اجزای جمله)

۱۱۲-

(مسعود پیربراقی)

ترجمه‌ی جمله: «در دوران کهن، کشاورزان هنگامی که در سمت راست آسمان سیاره‌ای می‌دیدند، محصولات را می‌کاشتند.»

نکته: با توجه به مفهوم و ساختار جمله، گزینه‌ی «۴» صحیح است. **“although”**، **“despite”** و **“whereas”** ربط‌دهنده‌های تضاد هستند در حالی که در این‌جا ربط‌دهنده‌ی زمان مورد نیاز است. (ترتیب ایزای جمله)

۱۱۳-

(علیرضا یوسف‌زاده)

نکته: در ساختار وجه وصفی، در صورتی که حروف ربط **“which/that”** به مکان اشاره داشته باشد، باید با حرف اضافه‌ی مناسب آن مکان به کار رود (دلیل نادرستی گزینه‌ی «۲»). دقت کنید که در صورت استفاده از **“where”**، حرف اضافه به کار نمی‌رود (دلیل نادرستی گزینه‌ی «۴»). در گزینه‌ی «۳»، ساختار وجه وصفی رعایت نشده است. در ضمن، کاربرد **“are there”** در ساختار خبری گزینه‌های «۲» و «۴» نادرست است. (ترتیب ایزای جمله)

۱۱۴-

(شهرار ممویری)

نکته: کاربرد **“unbelievable”** در گزینه‌های «۱» و «۳» نادرست است؛ چون در توصیف صفت **“forgetful”** آمده، باید به صورت قید به کار رود. ساختار **“must + have + p.p.”** برای بیان نتیجه‌گیری و استنباط منطقی از انجام عملی در زمان گذشته به کار می‌رود، بنابراین جمله‌ی پایه در گزینه‌های «۱» و «۲» که مربوط به زمان حال و آینده است، نادرست می‌باشد.

(ترتیب ایزای جمله)

۱۱۵-

(مسعود پیربراقی)

ترجمه‌ی جمله: «غذای کنسروی را نه می‌شود به مدت نامحدودی و نه در هر دمایی نگهداری کرد.»

نکته: با توجه به مفهوم جمله، هر دو فعل **“keep”** باید به صورت مجهول به کار روند. کاربرد **“either”** هم از لحاظ مفهومی و هم از لحاظ ساختاری در گزینه‌ی «۳» نادرست است (**either ... or**). **“neither”** با فعل منفی به کار نمی‌رود و ساختار آن به صورت **“neither ... nor”** است (دلیل نادرستی گزینه‌ی «۴»).

(ترتیب ایزای جمله)

A: صبح بخیر؛ دانشگاه لنکستر (بفرمایید).

B: صبح بخیر. می‌خواستم با خانم اونز صحبت کنم، لطفاً.

A: آیا شماره‌ی داخلی را می‌دانید؟

B: بله، ۱۷۱۸.

A: یک لحظه (لطفاً) ارتباط شما را وصل خواهیم کرد. متأسفم، خط ایشان اشغال

است. می‌توانید صبر کنید؟

B: نه، متشکرم. بعداً تماس می‌گیرم.

۱۱۶-

(علیرضا یوسف‌زاده)

(۱) تلفن (۲) داخلی

(۳) سرپال (۴) حساب (مکالمه)

۱۱۷-

(علیرضا یوسف‌زاده)

(۱) نامه نوشتن (۲) گیرافتادن

(۳) تماس گرفتن (۴) وصل کردن (تماس تلفنی)

(مکالمه)

۱۱۸-

(علیرضا یوسف‌زاده)

(۱) اشغال بودن (۲) زنگ خوردن

(۳) در دسترس نبودن (۴) منتظرنگه‌داشتن

نکته: گزینه‌ی «۳» برای شخص به کار می‌رود. (مکالمه)

A: چه اتفاقی برای مری افتاده است؟ چرا او احساس بی‌حوصلگی و ناراحتی می‌کند؟

B: به این خاطر است که برنامه‌اش برای گردش در ساحل نقش بر آب شده است.

۱۱۹-

(علیرضا یوسف‌زاده)

(۱) (از مخمسه) خلاص شده (۲) بی‌حوصله و ناراحت

(۳) غیرممکن، غیرعملی (۴) گرفتار (مکالمه)

۱۲۰-

(علیرضا یوسف‌زاده)

(۱) تمام کردن، تماس گرفتن

(۲) برگشتن، برگرداندن

(۳) (برنامه) نقش بر آب شدن، شکست خوردن

(۴) عقب نشینی کردن، کاهش یافتن (مکالمه)

۱۲۱-

(پواد مؤمنی)

(۱) مقدار (۲) شمار، تعداد

(۳) اقدام، اندازه‌گیری (۴) حد (کلوز تست)

۱۲۲-	(جواب مؤمنی)	(۱) تلاش	(۲) ویژگی	۱۳۰-	(جواب مؤمنی)	(۱) اشغال کردن، تصرف کردن	(۲) پرتوافکنندگی
		(۳) جوی	(۴) هزینه			(۳) توان (مالی) داشتن	(۴) تصویر کردن

۱۲۳-	(جواب مؤمنی)	(۱) متعدد	(۲) اعتیادآور	۱۳۱-	(جواب مؤمنی)	(۱) حضور	(۲) تعلیق
		(۳) مضطرب	(۴) بازدارنده			(۳) حجم	(۴) لباس

۱۲۴-	(جواب مؤمنی)	با توجه به مفهوم جمله و عبارت "by far" نیاز به صفت تفصیلی داریم.		۱۳۲-	(جواب مؤمنی)	"that" به "gravity" اشاره می‌کند.	

۱۲۵-	(جواب مؤمنی)	برای کوتاه کردن جملات وصفی در حالت معلوم کافی است ضمیر موصولی را حذف کرده و به انتهای فعل "-ing" اضافه کنیم.		۱۳۳-	(جواب مؤمنی)	(۱) از	(۲) درون، در
						(۳) در خلال	(۴) از عرض

۱۲۶-	(جواب مؤمنی)	(۱) آشکار	(۲) پنهان	۱۳۴-	(جواب مؤمنی)	(۱) مقابل، مخالف	(۲) مشابه
		(۳) زشت	(۴) منحصر به فرد			(۳) قطعی	(۴) نامتحمل

۱۲۷-	(جواب مؤمنی)	پس از حرف اضافه نیاز به اسم مصدر داریم.		۱۳۵-	(جواب مؤمنی)	(۱) جدا از هم	(۲) به جای
						(۳) در امتداد	(۴) بدون، بیرون

۱۲۸-	(جواب مؤمنی)	(۱) دفعه، مرتبه	(۲) نوبت، پیچ	۱۳۶-	(شواهد اناری)	ترجمه‌ی جمله: «این متن عمدتاً درباره این است که «خوردن گوشت چه‌طور بر اقلیم تأثیر می‌گذارد.»»	
		(۳) طول	(۴) هسته				

۱۲۹-	(جواب مؤمنی)	(۱) به‌علاوه، علاوه بر این	(۲) اگر چه				
		(۳) با وجود این	(۴) در حالی که				

<p>۱۴۴- (منحصراً زبان - ۹۲، با تغییر) ترجمه‌ی جمله: «طبق متن، بین (سال‌های) ۱۸۷۰ و ۱۹۱۶، مهاجرت افزایش یافته.» (درک مطلب)</p>	<p>۱۳۷- (شعاب اناری) ترجمه‌ی جمله: «دکتر پاولز اعتقاد دارد مهم‌ترین عامل در مبارزه با مشکل مطرح شده در متن «تصمیم برای تولید و مصرف کم‌تر گوشت» است.» (درک مطلب)</p>
<p>۱۴۵- (منحصراً زبان - ۹۲) ترجمه‌ی جمله: «بر اساس متن، اهمیت ایمنی سبب شد شرکت‌ها نه تنها به سودها بلکه به افراد هم فکر کنند.» (درک مطلب)</p>	<p>۱۳۸- (شعاب اناری) ترجمه‌ی جمله: «طبق متن جایی که کم‌ترین میزان مصرف گوشت را دارد «آفریقا» است.» (درک مطلب)</p>
<p>۱۴۶- (مسعود پیردراقی) ترجمه‌ی جمله: «متن عمدتاً در چه موردی بحث می‌کند؟» «نتایج یک مطالعه‌ی پیشگام در (کارخانه‌ی) وسترن الکتریک» (درک مطلب)</p>	<p>۱۳۹- (شعاب اناری) ترجمه‌ی جمله: «دکتر پاولز همه این موارد را به‌عنوان نکات خوب پیشنهادش مطرح می‌کند جز «تغذیه از علف و چمن»» (درک مطلب)</p>
<p>۱۴۷- (مسعود پیردراقی) ترجمه‌ی جمله: «کلمه‌ی "optimum" (بهینه، مطلوب‌ترین) در خط ۴ نزدیک‌ترین معنی را به "best" (بهترین) دارد.» (درک مطلب)</p>	<p>۱۴۰- (شعاب اناری) ترجمه‌ی جمله: «ما از متن می‌توانیم بفهمیم که ما باید «یا کم‌تر گوشت مصرف کنیم یا نوع گوشتی که مصرف می‌کنیم را تغییر دهیم.»» (درک مطلب)</p>
<p>۱۴۸- (مسعود پیردراقی) ترجمه‌ی جمله: «ضمیر "it" در خط ۱۳ به "the experiment" (آزمایش) اشاره دارد.» (درک مطلب)</p>	<p>۱۴۱- (منحصراً زبان - ۹۲) ترجمه‌ی جمله: «متن عمدتاً در مورد چیست؟» «عصر کسب و کار بزرگ» (درک مطلب)</p>
<p>۱۴۹- (مسعود پیردراقی) ترجمه‌ی جمله: «مهم‌ترین یافته‌ی تحقیق چه بود؟» «تولید به این خاطر که کارکنان تحت مشاهده بودند، افزایش یافت.» (درک مطلب)</p>	<p>۱۴۲- (منحصراً زبان - ۹۲) ترجمه‌ی جمله: «واژه‌ی "this" در خط چهارم به هزینه‌های پایین تولید اشاره دارد.» (درک مطلب)</p>
<p>۱۵۰- (مسعود پیردراقی) ترجمه‌ی جمله: «چرا نویسنده می‌گوید که بخش مهم این تحقیق زمانی آغاز شد که دو محقق از دانشگاه هاروارد (به پروژه) وارد شدند؟» «آن‌ها رویکردی همه‌جانبه در پیش گرفتند.» (درک مطلب)</p>	<p>۱۴۳- (منحصراً زبان - ۹۲) ترجمه‌ی جمله: «متن به کدامیک از پرسش‌های زیر پاسخ می‌دهد؟» «چه چیزی منجر به گسترش کسب و کار بزرگ شد؟» (درک مطلب)</p>